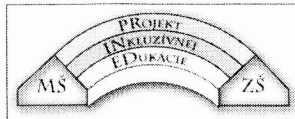




**mpc**  
METODICKO-PEDAGOGICKÉ CENTRUM



Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť / Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ  
Kód ITMS: 26130130110 Číslo zmluvy: OPV/39/2014

## Zmluva o bezodplatnom prevode hnutel'ného majetku

číslo: 2015\_MPC\_PRINED\_102

(ďalej len „Zmluva“)

uzatvorená podľa § 18i a nasl. zákona NR SR č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

názov: **Metodicko-pedagogické centrum**  
sídlo: **Ševčenkova 11, P.O. BOX 58, 850 05 Bratislava**  
v zastúpení: **Ing. Peter Dubovan, generálny riaditeľ**

Projekt: **PRINED - PRojekt INkluzívnej EDukácie**  
Kód ITMS: 26130130110  
IČO: 00164348  
DIČ: 2020798714  
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica, č.ú.: 7000063679/8180**  
**7000182192/8180**

(ďalej len „Poskytovateľ“)

**Zriad'ovateľ Materskej školy:** **Obec Val'kovňa**  
Sídlo: **Val'kovňa 73, 976 69 Val'kovňa**  
IČO: 00313912  
Štatutárny zástupca: **Rudolf Pokoš, starosta obce**

(ďalej len „Zriad'ovateľ“)

**Materská škola:** **Materská škola Val'kovňa**  
Sídlo: **Val'kovňa 78, 976 69 Val'kovňa**  
IČO:  
Štatutárny zástupca: **Rudolf Pokoš, starosta obce**

(ďalej len „Škola“)

(Poskytovateľ, Zriad'ovateľ a Škola alebo „Zriad'ovateľ a Škola“ spolu ďalej aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito aj ako „Zmluvná strana“)

### I.

#### Definície a výklad pojmov

- Poskytovateľ** je rozpočtová organizácia zriadená na základe § 21 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- Škola** pre účely tejto Zmluvy sa rozumie materská škola, ktorá je zaradená do siete škôl a školských zariadení Slovenskej republiky podľa osobitného predpisu a prevádzaný hnutel'ný majetok bude využívaný na plnenie úloh v rámci predmetu činnosti Školy podľa schválených projektov spolufinancovaných z prostriedkov Európskej únie a ktorá je bližšie špecifikovaná v záhlaví tejto Zmluvy.
- Prevádzaným hnutel'ným majetkom** pre účely tejto Zmluvy sa rozumie: didaktický balíček pre Školu - hygienické a socializačné potreby, didaktický balíček pre Školu- hudobné nástroje, športové potreby, pomôcky pre umeleckú činnosť, didaktické hračky, didaktický balíček pre Školu - didaktické prostriedky pre kognitívny rozvoj detí, ktoré budú poskytnuté Poskytovateľom a bližšie budú špecifikované v preberacom protokole ako súčasť Dodatku k tejto Zmluve.



Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť / Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ  
Kód ITMS: 26130130110 Číslo zmluvy: OPV/39/2014

4. **Vzdelávaním** sa pre účely tejto Zmluvy rozumie vzdelávanie pedagogických a odborných zamestnancov pre rozvoj špecifických vzdelávacích potrieb žiakov pochádzajúcich z MRK.
5. **Finančnými prostriedkami** sa rozumie prostriedky pochádzajúce z Európskeho sociálneho fondu a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky poskytnuté Poskytovateľovi ako prijímateľovi nenávratného finančného príspevku z titulu uzatvorenia Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPV/39/2014 pre Národný projekt PRINED-Projekt Inkluzívnej Edukácie medzi Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky, Stromová 1, 813 30 Bratislava a Metodicko-pedagogickým centrom, Ševčenkova 11, P. O. BOX 58, 850 05 Bratislava (ďalej len "Zmluva o NFP").
6. **Riadiacim orgánom** pre účely tejto Zmluvy sa rozumie Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky ako orgán určený Slovenskou republikou, ktorý je zodpovedný za riadenie Operačného programu Vzdelávanie.
7. **Dodávateľ** - víťaz súťaže verejného obstarávania na prevádzaný hnuťelný majetok, s ktorým je uzatvorená Rámcová dohoda alebo Kúpna zmluva a bude identifikovaný v preberacom protokole.

## II.

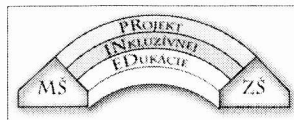
### Účel a predmet zmluvy

1. Zmluvné strany touto Zmluvou upravujú svoje vzájomné práva a povinnosti pri prevode hnuťelného majetku, ktorý je predmetom prevodu podľa tejto Zmluvy.
2. Predmetom tejto Zmluvy je dohoda zmluvných strán o prevode hnuťelného majetku, ktorý je v majetku Slovenskej republiky a ktorý Poskytovateľ nadobudne na základe Rámcovej dohody alebo Kúpnej zmluvy za finančné prostriedky definované v tejto Zmluve. Prevádzaný hnuťelný majetok poskytnutý Škole na základe tejto Zmluvy bude bližšie špecifikovaný v preberacom protokole pri dodávke (ďalej len „prevádzané hnuťelné veci“ alebo „prevedené hnuťelné veci“) ako súčasť Dodatku k tejto Zmluve.
3. Poskytovateľ na základe tejto Zmluvy a na základe súhlasu svojho zriaďovateľa a Riadiaceho orgánu, vyjadreného v Zmluve o NFP, alebo iným preukázateľným spôsobom, bezodplatne prevádza Škole prevádzané hnuťelné veci v stave spôsobilom na riadne užívanie a Škola ich bez výhrad prijíma.
4. Prevádzané hnuťelné veci budú Škole odovzdané Dodávateľom v jej sídle.

## III.

### Práva a povinnosti zmluvných strán pri preberaní prevádzaných hnuťelných vecí

1. Dodávku prevádzaných hnuťelných vecí podľa osobitného harmonogramu určeného Poskytovateľom zabezpečí Škola spolu s preberacím protokolom o ich dodávke a prevzatí Poskytovateľ v obale či obaloch umožňujúcich bezpečnú prepravu prevádzaných hnuťelných vecí tak, aby nedošlo k ich strate, poškodeniu alebo zničeniu.
2. Dátum odovzdávania prevádzaných hnuťelných vecí oznámi Poskytovateľ Škole elektronickou poštou, faxom alebo iným vhodným preukázateľným spôsobom. Škola zabezpečí, aby v oznámený deň prevzal prevádzané hnuťelné veci jej štatutárny zástupca, resp. ním písomne poverený zástupca a prevzatie potvrdil v preberacom protokole a na dodacom liste, ktorý slúži zároveň ako záručný list. Originál písomného poverenia obdrží Poskytovateľ a bude súčasťou preberacieho protokolu.
3. Poskytovateľ je povinný spolu s prevádzanými hnuťelnými vecami odovzdať Škole celú dokumentáciu, ktorá je potrebná na nakladanie s prevádzanými hnuťelnými vecami a na ich riadne užívanie (napr. návody na obsluhu, manuály).
4. Preberací protokol o každom odovzdaní a prevzatí prevádzaných hnuťelných vecí je povinný vyhotoviť Poskytovateľ v šiestich vyhotoveniach. V preberacom protokole musí byť uvedený dátum a miesto odovzdania a prevzatia, značka a typ jednotlivých kusov prevádzaných hnuťelných vecí s uvedením produktového čísla, sériového čísla každého kusu prevádzanej hnuťelnej veci a inventárneho čísla. Škola zaradi dodané hnuťelné veci do účtovníctva a majetku školy a následne do troch dní im prideli inventárne číslo.  
Preberací protokol bude zároveň obsahovať meno, priezvisko, funkciu, podpis a číslo identifikačného preukazu osoby, ktorá za Školu prevádzané hnuťelné veci preberá a elektronickú adresu Školy. V preberacom protokole Škola ďalej uvedie, že prevádzané hnuťelné veci prevzala v nepoškodenom



Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť / Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ  
Kód ITMS: 26130130110 Číslo zmluvy: OPV/39/2014

stave. Jedno vyhotovenie preberacieho protokolu si ponechá Škola, ostatné vyhotovenia preberacieho protokolu si ponechá Poskytovateľ.

5. Škola je povinná viesť riadnu evidenciu prevedených hnutel'ných vecí podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj vnútorných predpisov a viesť o nich účtovníctvo, to všetko tak, aby si kedykoľvek mohla splniť povinnosti bližšie špecifikované v článku V. tejto Zmluvy.
6. Škola berie na vedomie, že v prípade, ak odmietne prevádzané hnutel'né veci prevziať bezdôvodne alebo v dohodnutú dobu nebude prítomný štatutárny zástupca školy alebo z iných dôvodov na strane školy, môže si Poskytovateľ uplatniť od Školy úhradu nákladov spojených s doručením prevádzaných hnutel'ných vecí.
7. Škola je po prevzatí prevádzaných hnutel'ných vecí povinná bezodkladne zabezpečiť poistenie prevádzaných hnutel'ných vecí na svoje náklady pre prípad ich poškodenia, zničenia, straty, odcudzenia alebo iných škôd najmenej po dobu realizácie projektu, pričom toto poistenie bude platné a účinné najneskôr od okamihu prevzatia prevádzaných hnutel'ných vecí od Poskytovateľa. Kópiu poisťovnej zmluvy Škola zašle Poskytovateľovi do troch pracovných dní odo dňa jej podpísania. Nesplnenie tejto povinnosti sa bude pokladať za podstatné porušenie tejto Zmluvy.

#### IV.

##### Používanie prevedených hnutel'ných vecí a zabezpečenie servisu

1. Škola sa zaväzuje používať prevedené hnutel'né veci s náležitou starostlivosťou. Najmä je povinná chrániť prevedené hnutel'né veci pred poškodením, stratou, zničením alebo zneužitím.
2. Škola je zodpovedná za to, že prevedené hnutel'né veci sa budú využívať len na účely projektu a pokiaľ to vyžaduje charakter prevedených hnutel'ných vecí, tak len osobami, ktoré sú na využívanie prevedených hnutel'ných vecí preukázateľne zaškolené. V prípade, že prevedené hnutel'né veci nie sú používané v súlade s hlavnými ani špecifickými cieľmi vzdelávania, alebo **ak prevedené hnutel'né veci používa iný subjekt ako Škola**, ide o podstatné porušenie zmluvných podmienok zo strany Školy.
3. Škola má povinnosť v prípade, že na prevedených hnutel'ných veciach vznikne vada, nahlásiť ju bezodkladne príslušnému regionálnemu pracovisku Poskytovateľa elektronicky alebo telefonicky na adrese alebo čísle, ktoré sú uvedené v prílohe č. 1 tejto Zmluvy.
4. Škola pri nahlasovaní vady prevedených hnutel'ných vecí je povinná identifikovať príslušný kus prevedených hnutel'ných vecí s uvedením jeho názvu a značky, výrobného čísla a súčasne oznámi meno, priezvisko a bydlisko zástupcu Školy, ktorému bol príslušný kus prevedených hnutel'ných vecí odovzdaný. Ak taký zástupca už v Škole nie je, tak oznámi požadované údaje štatutárneho zástupcu Školy.
5. Škola je povinná uchovávať obalový materiál k prevedeným hnutel'ným veciam v prípade, že sú na ňom uvedené logá a identifikačné znaky prevedených hnutel'ných vecí.
6. Záručná lehota na prevedený hnutel'ný majetok je 24 mesiacov odo dňa jeho prevzatia, na základe dodacieho listu. Pri zodpovednosti za vady na prevedený hnutel'ný majetok, sa zmluvné strany budú riadiť ustanoveniami § 422 a nasl. Obchodného zákonníka.  
Pokiaľ počas trvania záruky nebudú prevedené hnutel'né veci poistené a ich oprava nebude posúdená ako záručná, náklady za ich opravu bude znášať Škola.

#### V.

##### Osobitné ustanovenia vzťahujúce sa k prevedeným hnutel'ným veciam

1. Škola sa zaväzuje akceptovať všetky požiadavky Poskytovateľa, ktoré vyplývajú Poskytovateľovi ako prijímateľovi zo Zmluvy o NFP, vrátane jej budúcich dodatkov. Najmä sa zaväzuje strpieť výkon kontrol (auditu), overovania súvisiaceho s prevedenými hnutel'nými vecami kedykoľvek všetkými kompetentnými orgánmi ako sú Riadiaci orgán projektu a ním poverené osoby, Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a ním poverené osoby, Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby, splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov, osoby prizvané uvedenými orgánmi v súlade s príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a Európskeho spoločenstva. Ak sa v súvislosti so závermi auditu alebo inej kontroly zistia nedostatky spôsobené zo strany Školy a v príčinnej súvislosti s



Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť / Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ  
Kód ITMS: 26130130110 Číslo zmluvy: OPV/39/2014

tým vzniknú neoprávnené výdavky pre Poskytovateľa, Škola ich uhradí Poskytovateľovi v celom rozsahu.

2. V prípade, ak Škola aj bez svojho zavinenia bude vyradená zo siete škôl a školských zariadení, je povinná o tejto skutočnosti bezodkladne informovať Poskytovateľa a bezodkladne vrátiť prevedené hnutelné veci Poskytovateľovi v stave, ktorý zodpovedá obvyklému opotrebeniu, inak je povinná uhradiť Poskytovateľovi škodu, ktorá mu podstatným porušením týchto zmluvných povinností vznikne.

## VI.

### Dôsledky porušenia zmluvy

1. V prípade, že dôjde zo strany Školy k podstatnému porušeniu tejto Zmluvy, je Poskytovateľ oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť. Rovnako, ak sa podstatného porušenia Zmluvy dopustí Poskytovateľ, môže od Zmluvy odstúpiť Škola. V prípade akéhokoľvek odstúpenia od tejto Zmluvy je Škola povinná bezodkladne vrátiť Poskytovateľovi prevedené hnutelné veci v stave zodpovedajúcom obvyklému opotrebeniu. V prípade, ak od Zmluvy odstúpi Poskytovateľ, má právo uplatniť si voči Škole nárok na náhradu škody a vzniknutých výdavkov.
2. Za podstatné porušenie tejto Zmluvy sa považuje:
  - bezdôvodné odmietnutie prevzatia prevádzaných hnutelných vecí,
  - nesplnenie povinnosti poistenia prevádzaných hnutelných vecí,
  - využívanie prevedených hnutelných vecí iným subjektom ako Školou a na iný účel ako sú určené v Zmluve,
  - nesplnenie povinnosti bližšie špecifikovanej v článku V. ods. 2 tejto Zmluvy.
3. V prípade zistenia, že Škola používa prevedené hnutelné veci na iné účely ako sú hlavné a špecifické ciele vzdelávania definované v tejto Zmluve, alebo ak prevedené hnutelné veci používa iný subjekt ako Škola, má Poskytovateľ právo uložiť Škole zmluvnú pokutu až do výšky 4.000 € (slovom: štyritisíc eur) za podstatné porušenia tejto Zmluvy a to opakovane za každé takéto porušenie tejto Zmluvy.

## VII.

### Spoločné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek oznámenia alebo dokumenty medzi Zmluvnými stranami týkajúce sa tejto Zmluvy musia byť vyhotovené v štátnom jazyku, musia mať písomnú formu a musia byť doručené osobne oproti podpisu kompetentného zamestnanca Poskytovateľa, zaslané doporučenou poštovou zásielkou alebo kuriérskou službou, pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si oznámiť bez zbytočného odkladu všetky zmeny týkajúce sa ich identifikačných údajov, vrátane zmeny štatutárneho orgánu a kontaktných údajov uvedených v prílohe č. 1 k tejto Zmluve.

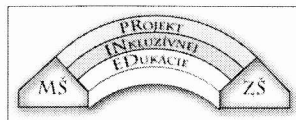
## VIII.

### Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Po realizácii Projektu sa s prevedenými hnutelnými vecami naloží podľa pokynov Riadiaceho orgánu.
3. Ak niektoré ustanovenia Zmluvy stratia platnosť alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a ani účinnosť ostatných jej ustanovení. Namiesto neplatných, prípadne neúčinných ustanovení sa primerane použije úprava, ktorá pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto Zmluvy.
4. Zmeny v tejto Zmluve možno vykonať výlučne formou dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.
5. Táto Zmluva môže byť ukončená písomnou dohodou Zmluvných strán alebo odstúpením od Zmluvy. Odstúpiť od Zmluvy môže ktorákkoľvek Zmluvná strana, a to z dôvodu uvedeného v čl. VI. ods. 2 tejto



**mpc**  
METODICKO-PEDAGOGICKÉ CENTRUM



Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť / Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ  
Kód ITMS: 26130130110 Číslo zmluvy: OPV/39/2014

- Zmluvy. Odstúpenie sa stane účinným okamihom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane.
6. Táto Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, kde Zriaďovateľ a Škola obdržia po jednom rovnopise a Poskytovateľ štyri rovnopisy.
  7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je príloha č. 1 – Kontaktné údaje Zmluvných strán.
  8. Ostatné práva a povinnosti a otázky neupravené v tejto Zmluve sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ostatných súvisiacich právnych predpisov účinných na území Slovenskej republiky.
  9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, neuzatvárajú ju v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, ich prejavy vôle sú slobodné a určité a zmluvná voľnosť nebola ničím obmedzená. Na znak toho obe Zmluvné strany túto Zmluvu podpisujú.

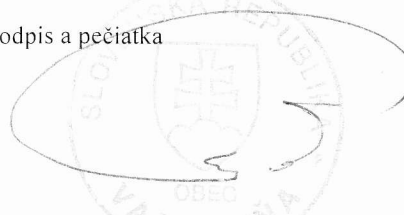
Metodicko-pedagogické centrum  
Ing. Peter Dubovan  
Generálny riaditeľ

11. 02. 2015  
v BRATISLAVE dňa .....  
podpis a pečiatka



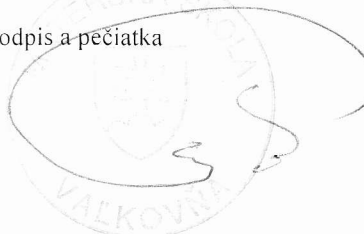
Zriaďovateľ Materskej školy:  
Obec Val'kovňa  
Rudolf Pokoš  
Starosta obce

v VALKOVŇA dňa 27.1.2015  
podpis a pečiatka



Materská škola:  
Materská škola Val'kovňa  
Rudolf Pokoš  
Starosta obce

v VALKOVŇA dňa 27.1.2015  
podpis a pečiatka



Príloha: Príloha č. 1 – Kontaktné údaje Zmluvných strán